

**Календарно-тематичне планування
уроків зарубіжної літератури
5 клас**

**Усього – 70 годин (2 години на тиждень)
Текстуальне вивчення творів – 56 годин
Розвиток мовлення – 4 години
Позакласне читання – 4 години
Резервний час – 6 годин**

**Ніколенко О. М. , Таранік-Ткачук К. В., Фоміна С. П. , Ревнивцева О. В., Сегеда Т. П. ,
Онищенко Н. В. . Зарубіжна література. 5 – 9 класи. Програма для загальноосвітніх навчальних за-
кладів. – К.: Видавничий дім «Освіта», 2013 (зі змінами 2015 р.)**

**Ніколенко О. М. , Конєва Т. М. , Орлова О. В. , Зуєнко М. О., Кобзар О. І. Світова література:
підруч. для 5 кл. загальноосвіт. навч. закл. – К.: Грамота, 2013 р.**

<i>Класи</i>	5	
	I	II
Семестри		
Контрольні роботи у формі: - контрольного класного твору; - виконання інших завдань (тестів, відповідей на запитання тощо)	2 – 2	3 1 2
Уроки розвитку мовлення* (РМ)	2 (у+п)	2 (у+п)
Уроки позакласного читання (ПЧ)	2	2
Перевірка зошитів	4	5

ТЕХНОЛОГІЧНА КАРТА

Параметри перевірки	Кількість за програмою		Дати проведення	
	1 с.	2 с.	1 с.	2 с.
Контрольна робота за темою № 1. <i>Тестові завдання</i>	1			
Контрольна робота за темою № 2. <i>Літературний диктант</i>	1			
Контрольна робота за темою № 3. <i>Тести, відповіді на запитання</i>		1		
Класний твір		1		
Контрольна робота за темою № 4. <i>Тестові завдання</i>		1		
Контрольна робота за темою №5 <i>Тести, відповіді на запитання</i>		1		
Уроки розвитку мовлення	2 (у+п)	2 (у+п)		
Уроки позакласного читання	2	2		
Загальна кількість показників	2	4		
Перевірка зошитів	4	5		

№ з/п	Тема уроку	Кількість годин	Дата	Примітки
ВСТУП (2 години)				
1.	Художня література – духовна скарбниця	1		<i>ТЛ.</i> Фольклор, прислів'я, приказка,

	людства. Роль книжки в сучасному житті.			загадка, пісня.
2.	Фольклор, його характерні ознаки та жанри. Гуманістичні цінності, втілені у фольклорних творах різних народів. Література і фольклор.	1		<i>ЛК.</i> Зв'язок фольклорних жанрів із культурними традиціями різних народів і національностей. <i>УС.</i> Спільні для українського та зарубіжного фольклору (малих жанрів) теми, сюжети, образи. <i>ЕК.</i> Порівняння малих жанрів фольклору різних народів (на рівні окремих компонентів тексту).
КАЗКИ НАРОДІВ СВІТУ (18 годин)				
3.	Жанрова специфіка фольклорної і літературної казки. Різновиди казок (про тварин, чарівні, соціально-побутові та ін.), їх характерні ознаки.	1		<i>ТЛ.</i> Автор, початкові поняття про оригінал і переклад.
4.	«Панчатантра» – перша у світі фольклорна збірка, книга про основи житейської мудрості.	1		
5.	Індійська народна казка «Фарбований шакал». Викриття в образах тварин негативних людських якостей. Повчальний зміст казки.	1		<i>УС.</i> Типологічно подібні образи в зарубіжних і українських казках (<i>Фарбований Шакал – Фарбований Лис</i>).
6.	Японська народна казка «Іссумбосі, або Хлопчик-Мізинчик». Відображення любові до праці, кмітливості, сміливості в образі Іссумбосі.	1		<i>ЛК.</i> Національний колорит казки і засоби його створення (<i>деталі побуту, національні образи, мовні засоби та ін.</i>). <i>УС.</i> Типологічно подібні образи в зарубіжних і українських казках (<i>Іссумбосі – Хлопчик-Мізинчик</i>).
7.	Японська народна казка «Момотаро, або Хлопчик-Персик». Національний колорит японських казок.			
8.	Китайська народна казка «Пензлик Маляна». Поетизація мистецтва й уславлення образу митця в казці. Значення фантастичних елементів.	1		<i>ЛК.</i> Національний колорит казки, окремі засоби його створення (<i>деталі побуту, національні образи, мовні засоби та ін.</i>).
9.	Арабська народна казка «Сінбад-Мореплавець» (третья подорож). Утвердження жаги відкриття світу, мужності й людяності в казці.	1		<i>ЛК.</i> Національний колорит казки, окремі засоби його створення (<i>деталі побуту, національні образи, мовні засоби та ін.</i>).
10.	Брати Я. і В. Грім. Значення діяльності братів Грім у збиранні й збереженні фольклору.	1		<i>ТЛ.</i> Автор, початкові поняття про оригінал і переклад; перекладач, збирач казок.
11.	Характеристика образів персонажів казки «Пані Метелиця», роль антитези у їх зображенні.			<i>ТЛ.</i> Антитеза, алегорія.
12.	Моральні цінності в казці братів Я. і В. Грім «Пані Метелиця».	1		
13.	Розвиток мовлення 1 (усно). Порівняльна характеристика образів персонажів казки «Пані Метелиця», відтворених у різних видах мистецтва.	1		<i>ЛК.</i> Казкові образи й сюжети у творах мистецтва (<i>кіно, мультиплікація</i>).
14.	Олександр Сергійович Пушкін. Вступ по поеми «Руслан і Людмила». Синтез фольклорних і літературних елементів у творчості поета.	1		Вступ до поеми або уривок із казки – напам'ять <i>ТЛ.</i> Автор, оригінал і переклад, перекладач. <i>ЕК.</i> Спільні елементи зарубіжних казок (<i>теми, образи, особливості будови</i>). Зіставлення оригіналів казки з її українськими переклада-
15.	О. С. Пушкін. «Казка про мертву царівну і сімох богатирів». Система образів. Автор.			

				ми. <i>ЛК.</i> Казкові образи й сюжети у творах мистецтва (кіно, мультиплікація).
16.	Ганс Крістіан Андерсен. Протиставлення «справжнього» і «штучного» в казці <i>«Соловей»</i> .	1		<i>ТЛ.</i> Автор, оригінал і переклад, перекладач. <i>ЛК.</i> Казкові образи й сюжети у творах мистецтва (живопис, кіно, музика, мультиплікація та ін.).
17.	Соловей як втілення сили природи й мистецтва; зміни в образі імператора.	1		
18.	Оскар Уайльд. <i>«Хлопчик-зірка»</i> . Основний конфлікт. Символічний зміст назви твору.	1		<i>ТЛ.</i> Антитеза, алегорія. <i>ТЛ.</i> Автор, оригінал і переклад, перекладач.
19.	Казкові персонажі, їх характеристика. Еволюція образу головного героя.	1		<i>ЛК.</i> Казкові образи й сюжети у творах мистецтва (живопис, кіно, музика, мультиплікація та ін.).
20.	Позакласне читання 1. Моя улюблена літературна казка.	1		
21.	Розвиток мовлення 2. Письмовий переказ однієї з казок (навчальний).	1		
22.	Контрольна робота №1 за темою «Казки народів світу». <i>Тестові завдання.</i>	1		
ПРИРОДА І ЛЮДИНА (8 годин)				
23.	Джон Кітс. <i>«Про коника та цвіркуна»</i> . Поетизація образу природи у вірші, його ідея: «Поезія землі не вмере ніколи...».	1		<i>ТЛ.</i> Початкове поняття про віри. <i>ТЛ.</i> Пейзаж, епітет, метафора. <i>ТЛ.</i> Автор, оригінал і переклад, перекладач.
24.	Йоганн Вольфганг Гете. <i>«Нічна пісня подорожнього»</i> . Зображення взаємозв'язку різних сфер природи й людини в поетичному творі.	1		Віри напам'ять <i>ТЛ.</i> Тема, ідея, епітет, метафора <i>ТЛ.</i> Автор, оригінал і переклад, перекладач.
25.	Генріх Гейне. <i>«Задзвени із глибини...»</i> . Втілення краси весняної природи у вірші. Зв'язок із фольклором (пісня).	1		Віри напам'ять <i>ТЛ.</i> Пейзаж, тема, ідея, епітет, метафора. <i>ТЛ.</i> Елементи фольклору в творах про природу.
26.	Виразне читання віршів Й. В. Гете та Г. Гейне напам'ять.	1		<i>ЛК.</i> Пейзаж у літературі й інших видах мистецтва.
27.	Ернест Сетон-Томпсон. <i>«Лобо»</i> . Авторські спостереження за світом природи. Утвердження любові до всього живого.	1		
28.	Зображення художніх образів, їх розкриття в подіях твору <i>«Лобо»</i> .	1		<i>ЛК.</i> Образи й сюжети у творах про тварин (живопис, кіно, музика, мультиплікація та ін.).
29.	Позакласне читання 2. Редьярд Кіплінг. <i>«Мауглі»</i> .	1		
30.	Контрольна робота №2 за темою «Природа і людина». <i>Літературний диктант.</i>	1		
II семестр				
СВІТ ДИТИНСТВА (10 годин)				
31.	Марк Твен. <i>«Пригоди Тома Соєра»</i> . Знайомство з вибраними главами повісті.	1		<i>ТЛ.</i> Початкові поняття про сюжет, повість; елементи сюжету: експозиція, зав'язка, розвиток дії, кульмінація, розв'язка.
32.	Світ дорослих і світ дітей у повісті «Пригоди Тома Соєра».	1		

33.	Том Соєр. Ставлення автора до свого героя.	1		<i>ТЛ. Портрет.</i>
34.	Гекльберрі Фінн. Ставлення автора до героя.	1		<i>ТЛ. Портрет.</i>
35.	Розвиток мовлення 3 (письмово). Порівняльна характеристика Тома та Гека за поданим планом.	1		<i>ЕК. Том Соєр і Гекльберрі Фінн.</i>
36.	Провідні ідеї повісті «Пригоди Тома Соєра»: дружба, кохання, людяність та ін.	1		<i>ЛК. Втілення сюжетів творів Марка Твена у кіно, живописі, др. видах мистецтва.</i>
37.	Елеонор Портер. «Поліанна». Ідея радості життя й відкриття світу у творі.	1		<i>ТЛ. Початкове поняття про роман, сюжет. УС. Українські перекладачі творів Елеонор Портер.</i>
38.	Щирість, мужність і оптимізм героїні твору, її вплив на життя міста.	1		
40.	Художні засоби розкриття образу Поліанни.	1		<i>ТЛ. Портрет.</i>
41.	Поліанна та її друзі.	1		<i>ЕК. Поліанна та її друзі.</i>
42.	Розвиток мовлення 4 (усно). Порівняльна характеристика образів Тома Соєра і Поліанни (на рівні рис характеру).	1		<i>ЕК. Том Соєр і Поліанна.</i>
43.	Позакласне читання 3. Астрід Ліндгрєн. «Пеппі Довганчоха»	1		Фільми за твором «Пеппі Довганчоха».
44.	Популярність образів улюблених дитячих книг, втілення їх сюжетів у кіно, живописі, графіці та інших видах мистецтва.	1		<i>ЛК. Втілення сюжетів творів Е. Портер та А. Ліндгрєн у кіно та др. видах мистецтва.</i>
45.	Контрольна робота №3 за темою «Світ дитинства». Тести, відповіді на запитання.	1		
СИЛА ТВОРЧОЇ УЯВИ (8 годин)				
46.	Льюїс Керролл. «Аліса в Країні Див». Творча історія книги, її зв'язок із біографією письменника та життям Англії «вікторіанської» доби.	1		<i>УС. Переклади й видання книжок Льюїса Керролла.</i>
47.	Образ Аліси, світ її уяви та захопливі пригоди. Персонажі, які оточують Алісу.	1		<i>ТЛ. Початкові поняття про фантастику. Поглиблення понять про казку (літературну), повість.</i>
48.	Організація казки «Аліса в Країні Див» як гри (гра з часом і простором, гра зі словами, гра з правилами).	1		<i>ТЛ. Початкові поняття про фантастику. Поглиблення понять про казку (літературну), повість, вірш. ЕК. Елементи казки у творі.</i>
49.	Особливості художньої мови повісті-казки «Аліса в Країні Див».	1		<i>ТЛ. Портрет</i>
50.	Продовження книги Керролла «Аліса в Країні Див» – «Аліса в Задзеркаллі». Відображення творів у різних видах мистецтва.	1		<i>ЛК. Утілення сюжету повісті-казки Льюїса Керролла «Аліса в Країні Див» у різних видах мистецтва (кіно, мультиплікація, музика та ін.).</i>
51.	Контрольний класний твір.	1		
52.	Марина Іванівна Цветаєва. «Книги в червоній палітурці». Чарівний світ літератури й мистецтва у вірші М. І. Цветаєвої. Знайомі образи з прочитаних книг (Том Соєр, Гекльберрі Фінн та ін.)	1		<i>ТЛ. Поглиблення поняття про вірш.</i>
53.	Образ ліричної героїні, котра любить читати. Роль літературних і музичних асоціацій у творі.	1		<i>УС. Переклад і оригінал. Переклади вірша.</i>
54.	Виразне читання віршів «Книги в червоній палітурці» та інших про книги.	1		

55.	Контрольна робота №4 за темою «Сила творчої уяви». <i>Тестові завдання.</i>	<i>1</i>		
СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА У КОЛІ ДОБРИХ ГЕРОЇВ (8 годин + 4 години з резерву)				
56.	Роальд Дал. «Чарлі і шоколадна фабрика». Знайомство з твором.	1		
57.	Цікаві пригоди Чарлі та його друзів на казковій шоколадній фабриці містера Вонкі. Робота з текстом твору.	1		
58.	Характеристика образу містера Вонкі.	1		<i>ТЛ. Персонаж і герой літературного твору.</i>
59.	Зображення в повісті реального та фантастичного. Робота з текстом твору.	1		
60.	Доброта і щирість головного героя.	1		
61.	Характеристика образу Чарлі Бакета.	1		<i>ТЛ. Персонаж і герой літературного твору.</i>
62.	Туве Янсон. «Капелюх чарівника». Чарівність художнього світу твору.	1		
63.	Персонажі повісті «Капелюх чарівника», втілення в них ідей доброти, щирості, сімейних цінностей.	1		<i>ТЛ. Персонаж і герой літературного твору.</i>
64.	Пауль Маар. «Машина для здійснення бажань, або Суботик повертається в суботу». Яскравість художнього світу твору.	1		
65.	Оптимістичний образ Суботика, його віра в силу думки й фантазії.	1		<i>ТЛ. Персонаж і герой літературного твору.</i>
66.	Позакласне читання 4. К. Буличов. Цикл «Аліса» (1-2 твори)	<i>1</i>		<i>ЛК. Твори сучасного мистецтва (кіно, театр та ін.) для дітей і про дітей.</i>
67.	Узагальнення і систематизація навчального матеріалу.	1		Дитячі персонажі в класичній і сучасній літературі: динаміка змін.
68.	Контрольна робота №5 за темою «У колі добрих героїв». <i>Тести, відповіді на запитання.</i>	<i>1</i>		
ПІДСУМКИ (2 години)				
69.	Сучасні дитячі літературно-художні видання (журнали, газети тощо): огляд.	1		<i>УС. Сучасні книжки українських та зарубіжних письменників для дітей.</i> <i>ЕК. Дитячі персонажі в класичній і сучасній літературі: динаміка змін.</i>
70.	Підведення підсумків: літературна гра «Сторінками світової літератури». Рекомендації до літнього читання.	1		